

720 720 424

424 Monte di Procida

Ort: Monte di Procida, mand. Soanen-
li, circond. ~~Soanenli~~^{Soanenli}, prov. ~~Soanenli~~^{Napoli}
Diöz. Soanenli. Ort von ca. 6000
Einwohnern. Hauptproduktion: Wein, etwas
Kartoffeln. Kein Kornbau, keine Vieh-
zucht in größerem Maßstab. Ein Teil
kleinerer Teil der Bevölkerung lebt von
Fischfang.

Subj: Rosina Schianomoriello,
34 Jahre, wie beide Eltern im Ort ge-
boren, Witwe. Frau, nicht ganz ohne
Bildung, aber nicht übermäßig intelligent,
versteht nicht immer einwandfrei Ausdrücke
u. Formen der Schriftsprache, ^{kennt} versteht aber
den Zweck der Aufschreibung u. gibt meist

720

424 Monte di Procida

nach u. ohne Stocken ihre Antworten. Dem
großen u. gewissen recht zuverlässigen Siegel,
nur in der Flora u. Vogelkennikologie sehr
unzureichend bewandert. Hier mussten 2 männliche
Personen helfend eingreifen.

Mundart: Die Ma. von Monte di Procida
ist so gut wie völlig identisch mit der Mund-
art der Insel Procida, was sich daraus er-
klärt, daß die Ma. von Monte di Pr. von Leuten
aus Procida gegründet worden ist u. angeblich
bis vor einigen Jahrzehnten "franzose" der
Insel Procida bildete. Immerhin scheint die
Ma. des abwärts vom Vorkeller gelegenen Monte
di Procida sich eher viel reiner erhalten zu
haben, als in Stadt u. Insel Procida, die

durch den Hafenverkehr u. öffentliche Ausstellungen
u. Behörden stärker dem ital. Einfluss
ausgesetzt ist. Letzteres gilt auch von Gröchia,
das im übrigen zu der gleichen Mundarten-
gruppe [-ll- → dd; a vor n und i → e]
gehört.

- 1) Aus -d- entstandenes -r- ist ungerollter
Reibelant, den Sugen [ein Sequenz zu
anderen Ortsbewohnern] mit Vorliebe auch
an Stelle des primären r gebraucht
- 2) Drei Wörtern, die mit dem Suffix -ellen
gebildet sind, ist ~~ist~~ das aus diesem
in der Ma. entstandene -ye'dda ~~was~~ oft
~~bei~~ nur bis zum Tonvokal wirklich ver-
nehmlich; der Rest wird sehr schwach ge-

720

424 Monte di Procida

flüskot. Vgl. 01.12 u

Savanne¹ dda

Zw. = Zwischenruf.

Aufnahme: 5. 6. 7. 8. Oktober 1926

$3 + 3\frac{1}{2} + 3\frac{1}{2} + 3\frac{1}{2} + 4 + 2\frac{1}{2} + 2\frac{1}{2}$

= 22 Std.